



CMPC
FORESTAL

NOTICIAS
Abril 2016 / N°14

Clase
MUNDIAL
en sustentabilidad

Pet Lamp y

ÑOCHA
Malen

Brigadas de
EMERGENCIA
en Planta Bucalemu

Jornadas y
ENCUENTROS
en CMPC Forestal



Representante Legal
Francisco Ruiz-Tagle E.

Comité Editorial
Sebastián Garcés O.
Augusto Robert S.
Pilar Oñate H.
Celeste García S.

Diseño Editorial y Contenido
Celeste García S.

Fotografía / Brasil, Encuentro NGP 2016.

Estimado(a) lector(a),

La sustentabilidad es una política en CMPC Forestal, esto implica que procuramos desarrollar nuestras operaciones bajo estándares de sustentabilidad de nivel internacional. En consonancia con esto, integramos en forma activa iniciativas y agrupaciones internacionales, nacionales y locales cuyo trabajo es entre otros, compartir y promover formas ejemplares de manejo forestal sustentable.

Un eje fundamental en este manejo forestal sustentable, es la interacción con las comunidades vecinas apoyando el desarrollo de las familias. Ñocha Malen es una agrupación integrada por artesanas mapuches del sector Huentelolén en la comuna de Cañete, región del Bio Bio, quienes con el apoyo sostenido de Forestal Mininco desde hace casi una década, han logrado importantes hitos y reconocimientos por su destacado trabajo. Este año, se consolida para Ñocha Malen una tercera etapa de desarrollo que consiste en la internacionalización de sus productos a través de su participación en PetLamp y en el Salón Internacional del Mueble de Milán.

Por otra parte, el énfasis dado al trabajo en equipo tanto en CMPC Maderas como en Forestal Mininco, han permitido la formación de equipos como la Brigada de Emergencia en Planta Bucalemu y encuentros de colaboradores que permiten el intercambio de experiencias, resultados y metas.

Comité Editorial
CMPC Forestal Noticias

WWF (World Wildlife Foundation) es una organización internacional que trabaja por la conservación de la biodiversidad y la promoción del uso sostenible de los recursos naturales. NGP (New Generation Plantations), su plataforma de acción, tiene como objetivo trabajar en conjunto con las empresas forestales y los gobiernos a nivel mundial, compartiendo y promoviendo formas ejemplares de manejo forestal que estén en armonía con las comunidades vecinas y los ecosistemas naturales.

Clase MUNDIAL en sustentabilidad

CMPC Forestal es un activo participante de NGP (New Generation Plantations), plataforma que ha desarrollado la WWF (World Wildlife Foundation) a nivel mundial. El objetivo del programa es trabajar en conjunto con las empresas forestales y los gobiernos de cada país, compartiendo y promoviendo formas ejemplares de manejo forestal sustentable, con énfasis en el desarrollo de las comunidades vecinas a las operaciones forestales y los ecosistemas naturales.

En 2015, la reunión mundial de NGP fue en Chile organizada en parte por CMPC Forestal, este año el destino fue Brasil. A la reunión asistieron representando a CMPC Forestal Rafael Correa, Gerente de Medio Ambiente, Alejandro Casagrande, Gerente de Patrimonio y Patricio Herranz, Jefe de Área Medio Ambiente y Certificaciones Bosque. Correa, señaló respecto al encuentro «el trabajo conjunto con otros referentes del territorio tales como empresas e instituciones, es un desafío que en CMPC Forestal compartimos. Nuestra política de desarrollo sustentable nos impulsa a lograr resultados a escala de paisajes, pero priorizando el desarrollo de nuestras operaciones en forma integrada con las comunidades que viven alrededor de los predios de la compañía. El mayor aporte de la Plataforma NGP ha sido la transferencia de conocimiento al compartir experiencias con empresas forestales de diversos países del mundo».

Pet Lamp y ÑOCHA Malen



Ñocha Malen (mujer de Ñocha) es una agrupación de artesanas Mapuche dedicadas a la artesanía en ñocha. Quienes la conforman viven en Huentelolén, localidad perteneciente a la comuna de Cañete, en la Región del Bio Bio. Formalmente nació el año 2012, fruto de una alianza con Forestal Mininco para desarrollar un proyecto de rescate cultural ancestral, dirigido a innovar el diseño y la gama de colores que usualmente se utilizan en estos productos.

Francisco Reveco, Subgerente de Gestión Comunidades señala que «este es un proyecto consolidado que fue impulsado por Forestal Mininco hace casi una década. En una primera etapa lo que hicimos fue ayudarlas a producir la fibra vegetal en las casas de cada arte-

sana y luego en 2012 con el apoyo de la empresa Ideartesana, impulsamos a la agrupación a formalizar su estrategia de producción y venta con diseños atractivos e innovadores. Ñocha Malen logra conjugar dos cosas muy relevantes para nosotros, lo primero es el rescate ancestral de una parte de la cultura Mapuche y en segundo lugar proveer a la comunidad de una actividad que les genere ingresos».

Este año, Ñocha Malen da un nuevo paso en su desarrollo formando parte de la red mundial Pet Lamp, iniciativa que aborda la problemática global de los desechos de botellas plásticas bus-

cando soluciones locales con textiles propios de cada zona del planeta, transformando un objeto desechable en una lámpara de techo de gran valor estético. En Chile, los representantes son los artesanos de Chimbarongo y la agrupación Ñocha Malen, quienes invitados por la agrupación participaron de la exposición Pet Lamp Chile en el Centro Cultural de La Moneda en Santiago y en el Salón Internacional del Mueble de Milán.

Gloria Maribur Porma de Paicavi Chico del sector de Huentelolén señala al respecto, «mi familia trabajaba con la ñocha, desde chica yo me sustenté con esto, pero junto a mi hermana llegó un momento en que estábamos abandonando nuestra artesanía porque era

muy sacrificado, ir a la cordillera a recoger la ñocha y luego salir a vender puerta a puerta. Pero gracias a Forestal Mininco nosotras pudimos levantarnos de nuevo, nos dieron un invernadero (sombreadero) de ñocha, que lo tenemos en la casa y nos permite trabajar. Sacamos de ahí para poder hacer estos productos, los vendemos y nos ha ido super bien. Yo estoy muy contenta, los diseñadores de Pet Lamp nos van a enseñar otro rubro de trabajo y si vendemos esto tan novedoso va a ser un éxito».

ÑOCHA MALEN:

- Ana María Aniñir
- Cristina Cotre
- Delia Maliqueo
- Estela Astorga
- Gloria Maribur
- Juana Maribur
- Luis Marileo
- María Cecilia Millanao
- María Inés Aniñir
- María Millanao
- Mariela Maribur

(Sello de Excelencia a la artesanía 2015, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes)

(Sello de Excelencia a la artesanía 2013, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes)

- Rosa Huaiquiniñir

Fotografías / Taller de Ñocha Malen en Huentelolén, Cañete, Región del Bio Bio. Exposición Pet Lamp en Centro Cultural de La Moneda, Santiago.

Más información en:
www.nochamalen.cl
www.petlamp.org

Brigadas de **EMERGENCIA** en Planta Bucalemu



El día 8 de Abril, en el marco de la semana de aniversario de Planta Bucalemu se llevó a cabo la celebración del día de la Brigada de Emergencia, la cual fue fundada el día 4 de Abril de 1994.

La actividad comenzó con la realización de un ejercicio de destreza por parte de los Brigadistas y culminó con una actividad de camaradería. En la actividad los comandantes de las Brigadas, Andrés Velázquez, Juan Palma y Ricardo Luna entregaron a sus brigadistas las insignias que los identifican como parte de este grupo.

De la misma forma fueron entregados los diplomas de acreditación a los primeros 12 brigadistas que aprobaron en el nivel 1 de capacitación NFPA 1081, actividad realiza por la empresa PREBAR Ltda.

La actividad finalizó con palabras de reconocimiento a la importante labor que desarrollan para la Planta por parte del Sr. Eduardo Gacitúa, Gerente de Operaciones de CMPC Maderas; René Carvallo, Jefe de Área Valor y Planificación y Waldo Seguel, Subgerente de Seguridad y Salud Ocupacional de CMPC Maderas. Este último señaló «hacemos extensiva las felicitaciones a todo el personal que desarrolla en forma diaria y silenciosa esta actividad, y cuando ha sido requerido han demostrado profesionalismo y compromiso».

Fotografía / Brigada de Emergencia 2016 Planta Bucalemu.

ENCUENTROS

en CMPC Forestal

A principios del mes de abril se realizó la **Primera Reunión Ampliada de Forestal Mininco**, encabezada por Eduardo Hernández, Gerente General de la empresa. La actividad se llevó a cabo en el salón Federico Albert del vivero Carlos Douglas, recientemente inaugurado y construido con diferentes tipos de madera proveniente de CMPC.

En la oportunidad, las diversas áreas de la empresa presentaron un resumen de lo sucedido en 2015 así como también parte de los objetivos y desafíos para este año. Eduardo Hernández, enfatizó en que «la seguridad de nuestros trabajadores es un objetivo permanente en el desarrollo de nuestras operaciones, el desafío para este año es muy alto y todos debemos aportar desde nuestras respectivas áreas».

Otro de los desafíos para este año, señaló Hernández es «la innovación que podamos incorporar en nuestras operaciones, tanto en Forestal Mininco como en cada una de nuestras empresas de servicios».

El día jueves 7 de abril el programa de Protección de Forestal Mininco, fue visitado por el Primer Curso Internacional de Gestión en Protección contra Incendios Forestales, organizado por AGCID (Cooperación Chilena para el Desarrollo, Ministerio de relaciones Exteriores de Chile), JICA (Agencia de Cooperación Internacional del Japón) y CONAF. El grupo de 24 alumnos pertenecientes a diversos países de latinoamérica y el caribe, realizó una gira que les permitió conocer el sector forestal chileno.



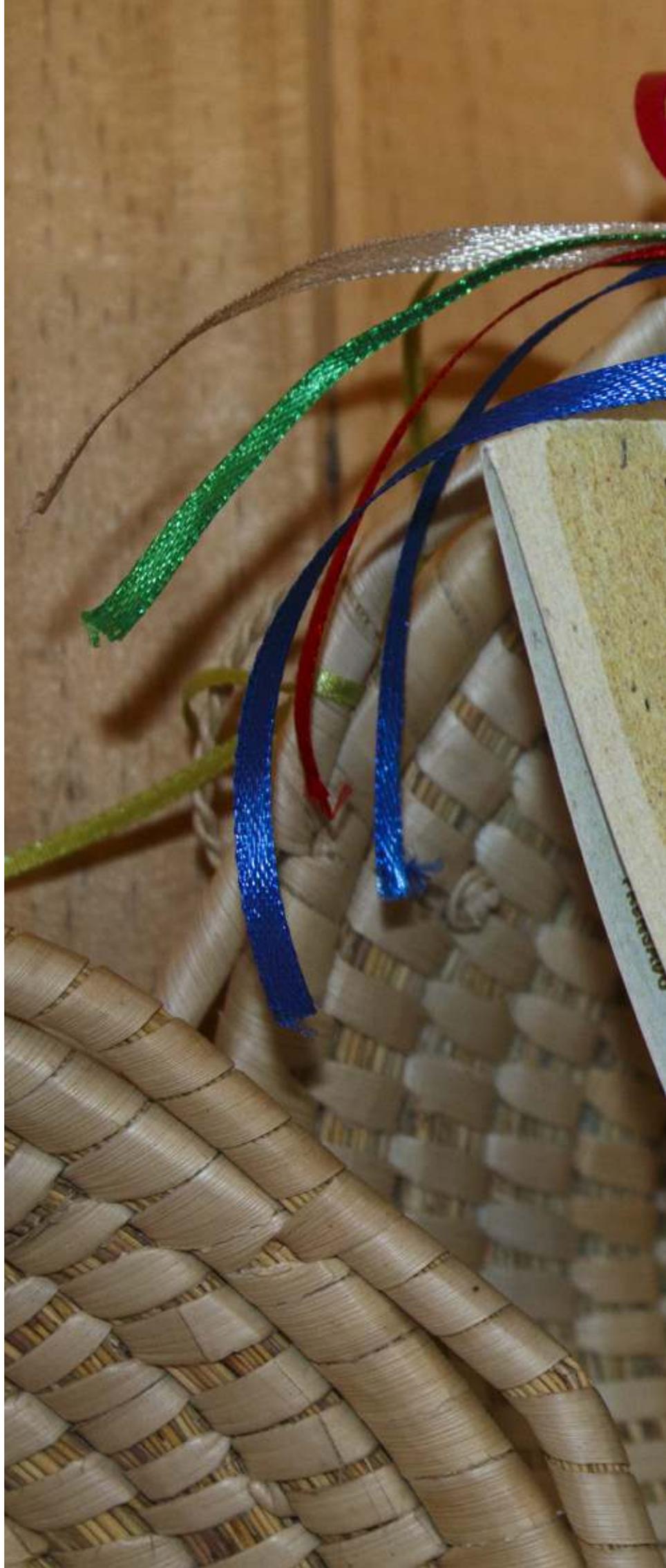
El programa de Protección de Forestal Mininco, fue visitado por el **Primer Curso Internacional de Gestión en Protección contra Incendios Forestales**, organizado por AGCID (Cooperación Chilena para el Desarrollo, Ministerio de relaciones Exteriores de Chile), JICA (Agencia de Cooperación Internacional del Japón) y CONAF. El grupo de 24 alumnos pertenecientes a diversos países de latinoamérica y el caribe, realizó una gira que les permitió conocer el sector forestal chileno.

En instalaciones de Forestal Mininco, fueron recibidos por el Subgerente de Protección don Osvaldo Vera Alarcón, quien junto a su equipo les mostraron la Base Trilahue en un amplio recorrido, «el trabajo realizado por el Programa de Prevención y Protección de Incendios Forestales de Forestal Mininco, está catalogado como uno de los más destacados a nivel internacional. En Chile somos sin duda un referente para los estudiantes así es que estamos muy contentos de mostrar cómo trabajamos en la prevención y combate de incendios forestales».

Los alumnos se interiorizaron en terreno del trabajo realizado por las brigadas helitransportadas, cisterna, recursos aéreos, bases aéreas y campamentos. El recorrido continuó en oficina Los Ángeles en donde los asistentes conocieron el trabajo realizado en la central de Comunicaciones en una charla dictada por Pablo Benavides, Supervisor del área.

En el salón Bio Bio del hotel Four Points, Forestal Mininco reunió a sus empresarios de servicio con proveedores de instrumentos de **Seguridad y Nuevas Tecnologías** usadas a nivel mundial en el sector forestal. Rodrigo Palazuelos, Gerente de Operaciones Forestales señaló que «el propósito de este encuentro ha sido generar una mayor sinergia y contactos directos entre nuestros empresarios de servicios, con proveedores de instrumentos tecnológicos que ya están operando en otros sectores».

A la cita acudieron más de cien representantes de empresas y proveedores de insumos, quienes durante toda una jornada intercambiaron experiencias, José Manuel Jiroz, Gerente de mantención de la empresa Corte Alto señaló «nuestra empresa siempre está innovando sobre todo en materia de seguridad, tenemos un departamento de prevención de riesgos y capacitamos en forma permanente a nuestros trabajadores sobre todo en faena. Este año, estamos implementando además mayor tecnología en las máquinas que nos permita mantener comunicados a nuestros trabajadores en distintos lugares».



CMPC FORESTAL
Avenida Alemania 751, Los Ángeles, Chile.
Teléfono: (56-43) 2636200
comunicaciones@forestal.cmpc.cl
www.forestalmininco.cl
www.cmpcmaderas.cl